

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 88 (1990)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Mitteilungen = Communications

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- 15.00 La sécurité des données, une tâche des autorités de surveillances. La solution du canton de Zürich  
M. Schlatter, ing. dipl., Service du cadastre du canton de Zürich
- 15.30 Pause, Café
- 16.00 La sécurité des données, une tâche des autorités de surveillances. La solution du canton de Berne  
B. Jost, ing. dipl., Service du cadastre du canton de Berne
- 16.30 La sécurité des données; eine Voraussetzung für die RAV  
G. Valauta, lic. en droit, Direction fédérale des mensurations cadastrales
- 17.00 Discussion finale  
W. Messmer, ing. dipl., géomètre cantonal de Bâle-Ville
- 17.30 Conclusion  
F. Koch, ing. dipl., président GP-SSMAF
- 19.00 Réception, repas en commun

## Fiabilité: 16.3.90

- 09.15 InSCRIPTION, Café
- 10.00 Salutations  
W. Bregenzer, ing. dipl., Directeur des mensurations cadastrales
- 10.15 Introduction à la statistique mathématique  
A. Carosio, Prof. Dr., ETH-Zürich
- 11.00 La théorie de la fiabilité dans le domaine de la mensuration  
A. Carosio, Prof. Dr., ETH-Zürich
- 11.45 Le modèle de fiabilité de la mensuration nationale suisse  
T. Burnand, ing. dipl., ETH-Zürich
- 12.30 Pause
- 14.00 Expériences pratiques dans la détermination des points fixes  
B. Vogel, ing. dipl., Office fédéral de topographie
- 14.30 Le modèle de fiabilité de la mensuration officielle  
T. Burnand, ing. dipl., ETH-Zürich  
Ch. Just, ing. dipl., Direction fédérale des mensurations cadastrales
- 15.00 Mutations de bureau et fiabilité  
W. Meier, ing. dipl., Service du cadastre du canton de Bâle-Ville
- 15.30 Pause
- 16.00 Exigences des données de la mensuration officielle en relation avec la fiabilité  
J. Dorfschmid, ing. dipl., Adasys AG, Zürich
- 16.30 Avantages et limites des modèles mathématiques de fiabilité  
A. Carosio, Prof. Dr., ETH-Zürich
- 17.00 Discussion finale  
H. Dupraz, ing. dipl., EPFL Lausanne
- 17.30 Conclusion  
J. Frund, ing. dipl., président SSMAF

## AM/FM-Regionalkonferenz Schweiz 1990

AM/FM (Automated Mapping/Facilities Management) ist eine nicht profit-orientierte internationale Organisation, welche Benutzer von raumbezogenen Daten (Vermessungsämter, Versorgungs- und Entsorgungsunternehmen etc.), EDV-Dienstleistungsfirmen und Hersteller von Systemen vereint zwecks fachspezifischer Förderung und Technologie-Entwicklung.

In Zusammenarbeit mit der Eidgenössischen Vermessungsdirektion findet am 2./3. Oktober 1990 die AM/FM Regionalkonferenz Schweiz in Montreux statt. Die Konferenz befasst sich mit der Thematik der geographisch-technischen Informationssysteme.

Zentrales Konferenzthema ist: «Die amtliche Vermessung im Dienst der öffentlichen Infrastruktur (Ver- und Entsorgung, Verkehr, Kommunikation, Umweltschutz und Verwaltung)», wobei Simultanübersetzung von Deutsch und Französisch ins Deutsche, Französische und Italienische gewährleistet ist.

Darüber hinaus wird eine Firmenausstellung durchgeführt, die einen technologischen Überblick über die Leistungsfähigkeit der verfügbaren Informationssysteme geben soll.

Die Anmeldeunterlagen werden voraussichtlich im Mai 1990 erhältlich sein.

**Weitergehende Informationen** beim Veranstalter:

AM/FM International-European Division  
Postfach 6  
4005 Basel  
Telefon 061 / 691 51 11

## Mitteilungen Communications

### PR-Leitfaden

#### Handbuch zur Öffentlichkeitsarbeit

Die Arbeitsgruppe «Öffentlichkeitsarbeit» hat im Rahmen des PR-Konzeptes SVVK, GF SVVK, SIA-FKV einen Leitfaden für die Öffentlichkeitsarbeit erarbeitet.

Der Leitfaden – in deutscher und französischer Sprache erhältlich – will die Bürohhaber (und Amtsstellenleiter) in ihrer persönlichen Öffentlichkeitsarbeit unterstützen. Er zeigt, wie der Ingenieur-Geometer bzw. Kultur- und Vermessungsingenieur PR und Nachwuchsförderung betreiben kann, einen «Tag der offenen Tür» oder ein Bürojubiläum organisiert usw.

Der Leitfaden enthält folgende Teile:

- Individuelle Ergänzungen, Pendenzen
- PR-Konzept SVVK, GF SVVK, SIA-FKV / Sektion / eigenes Büro
- Checklisten (z.B. Tag der offenen Tür)
- Präsentationsvorlagen

- Beispiele durchgeführter PR-Aktionen
- Nachwuchsförderung
- PR-Theorie
- Branchenbezogene Artikel zur Öffentlichkeitsarbeit
- Allgemeine Artikel zur Öffentlichkeitsarbeit
- Literaturhinweise
- Broschüren, Bestellscheine («Vermessungsberufe», «Ingenieur-Geometer – eine Sache der Präzision», VPK-Sondernummern)

Der Leitfaden ist als Handbuch im Loseblattverfahren (Ordner A4) aufgebaut und wird periodisch ergänzt.

**Kosten:** Fr. 50. –

#### Bezug:

Sekretariat GF SVVK  
Postfach 732  
4501 Solothurn

## PLANCATO-VD

### Catalogue des produits de la mensuration cadastrale du canton de Vaud

Un catalogue des plans et cartes de la Suisse a été établi par la Direction fédérale des mensurations cadastrales. Les cantons ont été invités à présenter leur propre catalogue. Pour le Canton de Vaud ce catalogue (PLANCATO-VD) a été établi en collaboration entre la Direction du cadastre et la Société vaudoise des ingénieurs géomètres et du génie rural.

Le PLANCATO-VD destiné à tous les utilisateurs de plans et autres informations cadastrales est un guide sur les produits de la mensuration cadastrale et les prestations des ingénieurs géomètres privés.

La diffusion du PLANCATO-VD aura lieu au début de l'année 1990 au prix de Frs. 50. – Les inscriptions doivent être adressées auprès de la:

Direction du cadastre  
Av. de l'Université 3  
1014 Lausanne  
Téléphone 021 / 44 82 40  
Fax 021 / 44 41 01

## Recht / Droit

### Keine Chance für Wohnhaus neben nicht zonengemäsem Zuchtbetrieb

Einem weitgehend bodenunabhängigen Schweinezuchtbetrieb im «übrigen Gemeindegebiet», der also nicht zonenkonform ist, kann ungeachtet der betrieblichen Notwendigkeit kein Wohnhaus zur Wartung – ebenfalls ausserhalb der Bauzone – beigefügt werden.